STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2014년 12월 18일

CUOMO 주지사는 겨울 폭풍과 홍수의 영향을 받은 주민과 기업이 사용할 수 있는 저금리 융자 발표

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘 미국 중소기업청이 2014년 11월 19일부터 26일까지 서부 뉴욕에서 발생한 중요한 호수 효과 눈 폭풍과 홍수의 영향을 가장 받은 카운티를 위해 물리적 재해 선언을 위한 주지사의 요청을 승인하였습니다. 연방 선언은 극단적인 날씨의 결과로 파괴된 재산을 수리 또는 교체하려는 주택 소유자, 세입자 중소 기업 및 비영리 단체가 사용 가능한 다양한 형태의 재정 지원을 가능하게 합니다.

"지역 사회가 서부 뉴욕에서 최근 극단적인 날씨에서 복구를 위해 지속적으로 노력함에 따라, 주민들과 기업들을 재건하는 것은 최우선 과제입니다."라고 Cuomo 주지사는 말했습니다. "저는 SBA가 이 힘들었던 영향을 완화를 위해 저의 요청을 승인 한 것을 기쁘게 생각하고, 이 영향을 받은 사람들과 함께 작업하여 모든 자원들을 동원해 그들을 복구하고 재건하도록 돕기 위해 최선을 다하고 있습니다."

선언은 주지사의 요청에 대한 응답이며 지난 주 중소기업청에 쓴 서한에서는 이 역사적인 호수 효과 폭풍에서 확인된 4,660만 달러의 확인된 손해를 인용했습니다. 이 카운티에 대한 주요 재해 선언은 연방 정부에서의 2,730만 달러의 손상에 대한 지역 사회 복구를 충족하게 된 경우의 다음 단계입니다. 선언은 Erie, Cattaraugus, Chautauqua, Genesee 및 Wyoming 카운티에 적용됩니다.

손상 또는 파괴된 부동산을 수리 또는 교체하기 위한 최대 20만 달러의 융자가 주택 소유자들에게 제공될 것입니다. 손상 또는 파괴된 부동산을 수리 또는 교체하기 위한 최대 200만 달러의 융자가 주택 소유자들에게 제공될 것입니다. 중소기업은 손상 혹은 파괴된 개인 재산의 수리 및 교체를 위해 4만 달러까지 대출을 받을 수 있으며, 200만 달러까지의 기업 대출은 부동산, 재고, 기계, 장비 및 다른 물리적 손실의 교체를 위해 가능합니다.

국토 보안 및 긴급 서비스 부문 집행 부 국장 John Melville은 "SBA로부터 재해 대출이 피해자들에게 재해 이후 그들의 가정과 기업을 재건할 수 있는 능력을 제공할 것입니다. 저는 주지사의 지지를 통해 이 지원의 길이 사건 이후에 재건을 위해 노력하고 있는 피해 지역의 주민들, 비영리 단체 및 기업을 위해 가능하게 되어 기쁘게 생각합니다."라고 말했습니다.

Korean

SBA는 2015년 1월 7일부터 13일까지 Erie 카운티의 West Seneca 타운의 Union Road 1250의 아이스 링크에서 재해 대출 아웃리치 센터를 열 것입니다. 아웃리치 센터는 1월 11일(일요일)에는 문을 열지 않습니다. 중소기업청 대표는 신청 과정을 지원하기 위해 있을 것입니다. 중소기업청 대표는 신청 과정을 지원하기 위해 있을 것입니다.

이자율은 주택 소유자 및 임차자의 경우 1.938%, 비영리 단체의 경우 2.625%이고 업소의 경우 4%이며 기간은 최장 30년입니다. 융자 액수와 기간은 SBA가 정하는데 각 신청자의 재정 상태를 기준으로 합니다. 개인과 기업은 중소기업청의 보안 웹사이트를 통해 전자 대출 신청을 통해서 온라인으로 신청이 가능합니다.

또한 개인과 기업은 SBA의 고객서비스센터 1-800-659-2955(난청자의 경우 1-800-877-8339)에 전화하거나, disastercustomerservice@sba.gov에 이메일을 보내어 정보와 융자 신청서를 입수할 수도 있습니다. 융자 신청서는 www.sba.gov/disaster에서 다운로드 할 수도 있습니다. 작성된 신청서는 고객서비스센터에 제출하거나 다음으로 우송해야 합니다: 미국 중소기업청, 과정 및 지불 센터, 14925 Kingsport Road, Fort Worth, TX 76155.

물리적 재산 피해에 대한 신청의 접수 마감일은 2015년 2월 13일입니다. 경제 재해 신청서의 접수 마감일은 2015년 9월 15일입니다.

상원 의원 Charles Schumer는 "서부 뉴욕의 많은 지역 사회들은 지난 달의 눈 폭풍에 의해 폐허가 되었고, 주민과 기업 소유주들은 그들이 직면한 최악의 눈보라에서 여전히 회복하고 있습니다. 이것이 바로 중소기업청을 통한 재해 대출이 중요한 이유입니다. 이 지정으로, Erie, Cattaraugus, Niagara, Chautauqua, Wyoming 및 Genesee 카운티는 악천후 후에 복구 및 재건을 위해 필요한 지원을 제공받을 것입니다. 이러한 재해 대출은 뉴욕 서부에서 역사적인 눈보라에 의해 영향을 받은 사람들을 위한 터널의 끝의 희망을 나타내며, 저는 주택 소유자, 임차인과 기업의 이익을 위해 이 재해를 빠르게 지정한 SBA에 박수를 보냅니다."라고 말했습니다.

하원 의원 Brian Higgins는 "지역 기업과 직원들은 11월의 폭풍에서 기록을 깨는 눈으로 인해 우리 지역에서 기업 및 경제 활동을 상실하는 타격을 받았습니다. 중소기업청을 통해 제공되는 재해 대출은 기업을 위한 중요한 다리이며, 이들 기업과 그들 직원의 복원을 위해 필요한 지원을 제공할 것입니다."라고 말했습니다.

하원 의원 Tom Reed는 "저는 우리의 필요에 대해 적시에 대응해준 SBA에 감사 드립니다. 이번 겨울에 서부 뉴욕의 사람들이 그들이 필요한 보호와 지원을 최대한 빨리 받아야 공평한 것입니다."라고 말했습니다.

###

Korean

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

We Work for the People
Performance * Integrity * Pride